

BELGISCHE SENAAAT

ZITTING 1953-1954.

VERGADERING VAN 25 FEBRUARI 1954.

Verslag van de Commissie van Financiën belast met het onderzoek van het wetsontwerp tot bekrachtiging van het koninklijk besluit van 28 Juli 1953 betreffende het tarief van invoerrechten.

Aanwezig : de hh. Pierre DE SMET, voorzitter; ADAM, ALLEWAERT, BRIOT, Louis DESMET, DOUTREPONT, HARMEGNIES, LACROIX, LEEMANS, RONSE, VAN LOENHOUT, VERMEYLEN, VREVEN, en MULLIE verslaggever.

MEVROUWEN, MIJNE HEREN,

Het betreft hiet een koninklijk besluit, dat ter toepassing van de wet van 5 September 1947 dringend moet worden bekrachtigd.

De Regering heeft het wetsontwerp tot bekrachtiging op 14 October 1953 ingediend.

Het koninklijk besluit heeft ten doel, wijzigingen aan te brengen in het tarief van invoerrechten, dat als bijlage bij de Benelux-douaneovereenkomst is gevoegd.

In een bij het ontwerp gevoegde tabel wordt nader aangegeven, op welke goederen het koninklijk besluit slaat. Op tariefpost 698^{ter} gaat het om poeder van ijzer of staal en om sponsijzer en sponsstaal, en op tariefpost 706 om plaatijzer en plaatstaal, warm of koud gewalst, vlak, onbewerkt.

De uit het koninklijk besluit voortvloeiende maatregelen hebben geen invloed op de begroting.

R. A 4821.

Zie :

Gedr. St. van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

723 (Zitting 1952-1953) : Wetsontwerp;

235 (Zitting 1953-1954) : Verslag.

Handelingen van de Kamer der Volksvertegenwoordigers :

17 en 18 Februari 1954.

SÉNAT DE BELGIQUE

SESSION DE 1953-1954.

SÉANCE DU 25 FÉVRIER 1954.

Rapport de la Commission des Finances chargée d'examiner le projet de loi portant ratification de l'arrêté royal du 28 juillet 1935 relatif au tarif des droits d'entrée.

MESDAMES, MESSIEURS,

Il s'agit d'un arrêté royal pour lequel une ratification urgente s'impose en application de la loi du 5 septembre 1947.

Le Gouvernement déposa le projet de loi de ratification le 14 octobre 1953.

L'objet de cet arrêté royal est de modifier le tarif des droits d'entrée annexé à la Convention douanière Benelux.

Un tableau annexé précise les marchandises visées par l'arrêté royal. Il s'agit à la position 698^{ter} de la poudre de fer et d'acier et de fer et acier spongieux, et à la position 706 de tôles de fer ou d'acier laminé à chaud ou à froid, planes, sans ouvraison.

Les mesures résultant de l'arrêté royal sont sans répercussion au point de vue budgétaire.

R. A 4821.

Voir :

Documents de la Chambre des Représentants :

723 (Session de 1952-1953) : Projet de loi;

235 (Session de 1953-1954) : Rapport.

Annales de la Chambre des Représentants :

17 et 18 février 1954.

Het wetsontwerp, dat U ter bespreking wordt voorgelegd, heeft in de Kamer der Volksvertegenwoordigers geen opmerkingen uitgelokt.

Het werd er op 18 Februari 1954 aangenomen met 187 tegen 7 stemmen.

Uw Commissie heeft harerzijds evenmin bezwaren geopperd.

Zij stelt U eenparig voor het ontwerp aan te nemen.

Dit verslag is eenparig goedgekeurd.

De Verslaggever,
G. MULLIE.

De Voorzitter,
PIERRE DE SMET.

Le projet de loi soumis à vos délibérations n'a fait l'objet d'aucune observation à la Chambre des Représentants.

Celle-ci l'a adopté le 18 février 1954 par 187 voix contre 7.

Votre Commission n'a présenté aucune observation à ce sujet.

Elle vous propose, à l'unanimité, l'adoption du présent projet.

Le présent rapport a été adopté à l'unanimité.

Le Rapporteur,
G. MULLIE.

Le Président,
PIERRE DE SMET.